

CONDIZIONI GENERALI DI ACQUISTO SANTI S.r.l.	GENERAL TERMS OF PURCHASE SANTI S.r.l.
<p>SANTI è una società rinomata operante nella progettazione, produzione, commercializzazione e distribuzione di serbatoi isotermitici, riscaldati e refrigerati per il trasporto di liquidi alimentari a temperatura controllata (“Prodotti Santi”), ed è titolare di know-how, marchi ed altri diritti di proprietà industriale e intellettuale acquisiti nell’ambito delle predette attività. I Prodotti Santi sono destinati a clienti nazionali ed internazionali (“Clients”).</p> <p>Queste Condizioni Generali di Acquisto (“CGA”) disciplineranno i contratti di compravendita (“Contratti”) di volta in volta conclusi tra Santi S.r.l. e i fornitori di quest’ultima (“Fornitori”). Ciascun Contratto dovrà contenere l’indicazione delle caratteristiche tecniche, dei prezzi, dei termini di consegna e di ogni altra condizione di acquisto concordata tra le Parti con riferimento ai Prodotti.</p> <p style="text-align: center;">*****</p> <p>1. – Premesse e definizioni</p> <p>1.1 Le Premesse costituiscono parte integrante e sostanziale delle CGA.</p> <p>1.2 Alle seguenti parole ed espressioni, se non diversamente previsto, ai fini delle CGA sarà attribuito questo significato:</p> <p>a) “Clients” sono i soggetti a cui SANTI vende i propri prodotti a marchio SANTI;</p> <p>b) “Data di Consegna” è il termine di consegna convenuto tra le Parti nei Contratti;</p> <p>c) “Termine di Reso” è il termine di reso “DDP (reso sdoganato) – Incoterms 2020 – presso stabilimento SANTI” applicabile in forza delle CGA, se non diversamente previsto dalle Parti nei Contratti.</p> <p>d) “Forza Maggiore” ha il significato indicato ai sensi dell’art. 79(1) della Convenzione di Vienna sulla Vendita Internazionale di Beni Mobili dell’11 Aprile 1980, ed è disciplinata altresì dall’art. 10 delle CGA. Ad esempio, costituiscono cause di forza maggiore la guerra, incendi di rilevanti proporzioni, alluvioni, uragani, terremoti, e altri simili eventi.</p> <p>e) “CGA” sono le presenti condizioni generali di acquisto, incluse le Premesse.</p> <p>f) “Diritti IP SANTI” sono i diritti di proprietà industriale e intellettuale di SANTI, inclusi i diritti su disegni, documenti, informazioni tecnico-industriali, copyright, modelli, brevetti, know-how, software o qualsiasi altro diritto di proprietà industriale o intellettuale riferito alla produzione, all’assemblaggio e alla commercializzazione dei Prodotti e delle singole parti di questi ultimi o a qualunque informazione trasmessa da SANTI al Fornitore per la realizzazione dei Prodotti. Gli obblighi contenuti nelle presenti CGA si applicheranno a qualsiasi Diritto IP SANTI concesso da SANTI al Fornitore per l’esecuzione di uno o più Contratti.</p>	<p>SANTI is a known company engaged in the design, manufacture, marketing and distribution of isothermal, heated and refrigerated tanks for the transport of liquid food products at controlled temperatures (“Santi’s Products”), and has its own know-how, trademarks, patents and other industrial and intellectual property rights with regard to the aforementioned activities. Santi’s Products serve national and international customers (“Clients”).</p> <p>These General Terms of Purchase (“General Terms”) shall govern all the purchase contracts (“Purchase Contracts”) which will be entered into by and between Santi S.r.l. and its suppliers (“Suppliers”). Every Purchase Contract shall report the technical specifications, prices, relevant delivery time and all other specific terms and conditions of purchase, as agreed upon by the Parties with reference to the Products.</p> <p style="text-align: center;">*****</p> <p>1. – Preliminary Statements and definitions</p> <p>1.1 The Preliminary Statements above hereto are an integral and substantial part of these General Terms.</p> <p>1.2 The following words and expressions used in these General Terms shall, unless otherwise noted, have the following meanings:</p> <p>a) “Clients” means the clients and customers of SANTI to which SANTI supplies the Products under the Trademark.</p> <p>b) “Delivery Date” means the term of delivery of the Products as agreed between the Parties in the Purchase Contracts.</p> <p>c) “Delivery Term” means the “DDP – Incoterms 2020 – SANTI premises” delivery term and method agreed upon herein, unless otherwise agreed upon by the Parties in the Purchase Contracts.</p> <p>d) “Force Majeure” shall have the meaning set forth under Article 79(1) of the Wien Convention on Contracts for the International Sale of Goods dated 11 April, 1980, and is also governed by Article 10 of these General Terms. For example, war, large-scale fire, flooding, hurricanes, earthquakes and other similar events constitute force majeure.</p> <p>e) “General Terms” means these purchase terms and conditions, including the Preliminary Statements.</p> <p>f) “Intellectual and Industrial Property” means any drawings, documents, technical information, copyright, design, patents, know-how, software or other intellectual and/or industrial property rights relating to the manufacture, assembly and marketing of the Products as well as those relating to parts of the same, and any other drawing, document, technical information, copyright, design, patent, know how, software or other intellectual and/or industrial property rights of SANTI sent or otherwise provided to the Supplier before or after the execution of these General Terms. These General Terms shall apply to all Intellectual and Industrial Property from time to time provided by SANTI to the Supplier along and/or with reference to one or more Purchase Contracts.</p>

<p>g) “Contratto” o “Contratti” sono il singolo contratto o la combinazione di contratti di acquisto dei Prodotti conclusi di volta in volta da SANTI con il Fornitore.</p> <p>h) “Luogo di Destinazione” sono i locali di SANTI siti in Via del Commercio 2, 25039 – Travagliato (BS), Italia.</p> <p>i) “Luogo di Destinazione Speciale” è qualsiasi luogo di destinazione specificato nei Contratti.</p> <p>j) “Prezzo” è il corrispettivo d’acquisto dei Prodotti concordato dalle Parti nei Contratti sulla base del Termine di Reso e quantificato secondo quanto stabilito dall’art. 6 delle CGA. Il Prezzo comprende il corrispettivo per la licenza di sfruttamento dei Diritti IP SANTI.</p> <p>k) “Prodotti” sono i prodotti realizzati e venduti dal Fornitore a SANTI sulla base dei Diritti IP SANTI.</p> <p>l) “Marchi” sono i marchi e i segni distintivi SANTI.</p> <p>2. – Condizioni Generali di Acquisto</p> <p>2.1 SANTI nomina qui il Fornitore, che accetta tale nomina, quale produttore e fornitore dei Prodotti; pertanto, il Fornitore dovrà produrre e vendere i Prodotti a SANTI alle condizioni qui di seguito stabilite.</p> <p>2.2 I Prodotti dovranno essere conformi alle specifiche tecniche, nella quantità e presentare le qualità concordate dalle Parti nei Contratti.</p> <p>2.3 Le CGA disciplineranno tutti i Contratti che SANTI concluderà volta in volta con il Fornitore per l’acquisto dei Prodotti. Resta comunque inteso tra le Parti che le presenti CGA non prevedono alcun obbligo di acquisto a carico di SANTI.</p> <p>2.4 In caso di contrasto tra le condizioni particolari di acquisto contenute negli ordini (“Condizioni Particolari”) e le CGA, prevorranno le Condizioni Particolari.</p> <p>2.5 Le condizioni generali di vendita del Fornitore non troveranno mai applicazione con riferimento agli ordini, a meno che tali condizioni non siano state di volta in volta espressamente accettate da SANTI per iscritto. L’esecuzione dei Contratti non potrà in alcun caso costituire una forma di accettazione per fatti concludenti delle condizioni generali di contratto del Fornitore da parte di SANTI.</p> <p>2.6 Le CGA disciplineranno la licenza non esclusiva e non trasferibile dei Diritti IP SANTI al Fornitore.</p> <p>3. – Ordini</p> <p>3.1 I Contratti si considereranno conclusi una volta che il Fornitore avrà accettato integralmente e per iscritto gli ordini, mediante l’invio di una accettazione dell’ordine a SANTI (ad esempio via fax, e-mail, posta, etc.).</p> <p>3.2 Gli ordini si intenderanno accettati dal Fornitore solamente dopo la ricezione, da parte di SANTI, dell’accettazione del Fornitore.</p> <p>3.3 Il Fornitore non potrà cedere né far eseguire i Contratti a terzi. Qualora il Fornitore necessiti di ricorrere all’opera di terzi per particolari lavorazioni (“Subcontraenti”), dovrà ottenere un’autorizzazione preventiva di SANTI alla stipula di subcontratti. Resta inteso che in ogni caso il Fornitore sarà responsabile nei</p>	<p>g) “Purchase Contract” or “Purchase Contracts” means the single or combination of purchase contract from time to time concluded between SANTI and the Supplier.</p> <p>h) “Place of Destination” means SANTI’s premises at Via del Commercio 2, 25039 – Travagliato (BS), Italy.</p> <p>i) “Special Place of Destination” means any place of destination as designated in the Purchase Contracts.</p> <p>j) “Price” means the consideration to be paid for the Products manufacturing and supply under these General terms, as agreed upon between the Parties in the Purchase Contracts according to the Delivery Term and calculated pursuant to Article 6 below. The Price also reflects the remuneration of the Intellectual and Industrial Property licence.</p> <p>k) “Products” means the product(s) manufactured and sold by the Supplier to SANTI on the basis of the Intellectual and Industrial Property.</p> <p>l) “Trademarks” means SANTI’s trademarks and trade names.</p> <p>2. – General Terms of Purchase and Principles</p> <p>2.1 SANTI herein appoints the Supplier, which accepts its appointment, as manufacturer and supplier with reference to the Products, with the consequence that the Supplier shall manufacture and sell to SANTI the Products as set forth herein.</p> <p>2.2 The Products shall comply with the quantity, quality and technical specifications as the Parties may further agree upon in the Purchase Contracts.</p> <p>2.3 These General Terms shall govern all and every Purchase Contract that SANTI may execute from time to time with the Supplier for the purchase of Products. It is however understood and agreed upon between the Parties that pursuant to these General Terms SANTI is under no obligation to issue at any time any order to the Supplier.</p> <p>2.4 In the event of conflict between the special terms of purchase agreed in the Purchase Contracts (“Special Terms”) and the General Terms, the Special Terms shall prevail.</p> <p>2.5 Supplier’s general terms of contract shall never apply to the Purchase Contracts, unless said Supplier’s terms are previously and expressly accepted by SANTI in writing on a case-by-case basis. Performance of the Purchase Contracts shall not, at any time, infer any implicit acceptance by SANTI of the Supplier’s general terms of contract.</p> <p>2.6 These General Terms shall govern the non-exclusive, non-transferable license of SANTI’s Intellectual and Industrial Property to the Supplier.</p> <p>3. – Orders</p> <p>3.1 The Purchase Contracts will be deemed concluded upon integral acceptance of the orders by the Supplier. Such acceptance shall be made through a written order confirmation (e.g., by fax, email, postal correspondence, etc.).</p> <p>3.2 The purchase orders shall be deemed accepted by the Supplier when they will be received by SANTI duly signed by the Supplier.</p> <p>3.3 The Supplier may not assign the Purchase Contracts and/or their fulfilment, even in part, to third parties. If the Supplier needs to resort to the work of third parties for particular processes (“Sub-Contractors”), the Supplier shall obtain SANTI’s prior written consent for sub-contracting. It is hereby understood that the Supplier shall in any case be liable and</p>
---	--

confronti di SANTI per le lavorazioni effettuate dai Subcontraenti e dai dipendenti di questi ultimi. In tal senso, il Fornitore si impegna a far accettare ad eventuali Subcontraenti le medesime condizioni contenute nelle CGA e nei Contratti.

3.4 SANTI potrà richiedere al Fornitore modifiche, sia quantitative, sia qualitative, con riferimento ai Prodotti oggetto di qualunque Contratto in corso di esecuzione, senza che il Fornitore possa perciò pretendere alcun risarcimento o indennizzo. In simili casi, il Fornitore si impegna a modificare le caratteristiche tecniche dei Prodotti in base alle indicazioni e istruzioni ricevute da SANTI. SANTI avrà altresì diritto di ordinare al Fornitore la totale o parziale sospensione della produzione o della consegna, sia in via temporanea, sia definitiva. In quest'ultimo caso, le Parti si impegnano a negoziare in buona fede come dovranno essere ripartiti gli effetti del fermo della produzione o della mancata consegna (quali, ad esempio, l'aumento o la riduzione dei costi).

3.5 Il Fornitore non potrà effettuare alcuna modifica ai Prodotti senza la previa approvazione scritta da parte di SANTI.

3.6 Il Fornitore eseguirà i Contratti in autonomia, con propria organizzazione di mezzi e a proprio rischio. Il Fornitore pertanto sopporterà qualsiasi costo e spesa relativa al personale impiegato, ai materiali, agli strumenti e ai locali necessari per l'esecuzione dei Contratti, inclusi i costi di spedizione e imballaggio dei Prodotti.

3.7 Il Fornitore dichiara di avere le competenze tecniche e organizzative e di disporre della forza lavoro, degli strumenti e delle risorse finanziarie per adempiere correttamente ai Contratti. In particolare, il Fornitore dichiara che nell'esecuzione dei Contratti agirà in piena autonomia e si assumerà qualsiasi obbligazione derivante dall'esecuzione della propria prestazione.

3.8 In nessun caso la fornitura di prodotti diversi dai Prodotti ad altri clienti del Fornitore dovrà ritardare o pregiudicare in alcun modo la fornitura dei Prodotti a SANTI.

3.9 Qualsiasi comunicazione relativa ai Contratti dovrà riportare il numero dell'ordine ed essere inviata dal Fornitore a SANTI al seguente indirizzo: Via del Commercio 2, 25039 – Travagliato (BS), Italia - e-mail: info@santicisterne.it.

4. – Proprietà intellettuale e industriale

4.1 I Diritti IP SANTI rimarranno di proprietà esclusiva di SANTI. Questi non potranno essere sfruttati o utilizzati in alcun modo dal Fornitore, direttamente o indirettamente, per scopi estranei all'esecuzione dei Contratti senza la previa autorizzazione scritta di SANTI.

4.2 SANTI concede al Fornitore licenza non esclusiva e non trasferibile per l'utilizzo dei Diritti IP SANTI per il solo fine di produrre e/o assemblare i Prodotti. I Prodotti che saranno realizzati e/o assemblati dal Fornitore mediante lo sfruttamento dei Diritti IP SANTI potranno essere venduti esclusivamente a SANTI.

4.3 Il Fornitore non potrà divulgare alcuna informazione su cui insistano direttamente i Diritti IP SANTI e dovrà adottare ogni precauzione necessaria a mantenere segrete e a rendere note tali informazioni soltanto ai propri dipendenti – e unicamente qualora

responsabile for the work performed by the Sub-Contractors and their employees. The Supplier guarantees that the Subcontractors shall be bound by the provisions set forth in these General Terms and in the Purchase Contracts.

3.4 SANTI may require the Supplier to implement modifications, of a quantitative and/or qualitative nature, to the Products that are the subject matter of any Purchase Contract during its fulfilment without being the Supplier entitled to any compensation and/or reimbursement thereto. In such an eventuality, the Supplier shall change the features and characteristics of the Products in accordance with the requirements and instructions given by SANTI. Likewise, SANTI shall be entitled to order a total or partial halt to production and/or delivery, either temporary or once and for all and, in such case, the consequences, especially increase or reduction of costs as well as the delivery dates, shall be resolved in an appropriate manner mutually acceptable to both Parties hereto.

3.5 No change may be made by the Supplier to the Products without the prior written consent of SANTI.

3.6 The Supplier shall perform the Purchase Contracts by arranging the required company resources on its own and at its own expense and at its own risk. The Supplier shall thus bear, among other things, the costs and expenses incurred in relation to all personnel employed, the working facilities and tools, the materials required to fulfil the Purchase Contracts, consumables included, and anything else required to perform the Purchase Contracts, including dispatch and the associated freight and packing costs.

3.7 The Supplier hereby states that it has the skills, the technical and organizational capability, the required and necessary labour force and facilities and sufficient financial resources to perform the Purchase Contracts fully, timely and precisely, in a workmanlike manner and according to the Delivery Date; in particular, the Supplier states that, for the purposes of the performance of the Purchase Contracts, it operates in such a way as to maintain full autonomy, discretion and responsibility in terms of the obligations arising out of its acceptance of the purchase orders.

3.8 Under no circumstances must the supply of other products to other customers of the Supplier delay or in any way affect or jeopardize the supply of the Products to SANTI.

3.9 Any communication relating to the Purchase Contracts shall always report the relevant order number and shall be sent by the Supplier to SANTI to the following address: Via del Commercio 2, 25039 – Travagliato (BS), Italy - e-mail: info@santicisterne.it.

4. – Intellectual and Industrial Property

4.1 The Intellectual and Industrial Property remains the exclusive property of SANTI. This material may not be exploited or otherwise used by the Supplier, directly or indirectly, for purposes not pertaining to the execution of the Purchase Contracts, without SANTI's prior written consent.

4.2 SANTI grants to the Supplier a non-exclusive, non-transferable right to use the Intellectual and Industrial Property for the only purpose of manufacturing and/or assembling the Products. The Products manufactured and/or assembled by the Supplier by means of the

<p>tale divulgazione sia indispensabile per la produzione o l'assemblaggio dei Prodotti.</p> <p>4.4 Il Fornitore dovrà astenersi dal presentare domanda di registrazione di qualsiasi brevetto, disegno, opera di ingegno, marchio, modello di utilità con riferimento ai Diritti IP SANTI in qualsiasi Paese del mondo.</p> <p>4.5 Tutti i diritti di proprietà intellettuale o industriale che possano sorgere nel corso dell'esecuzione dei Contratti o che siano in qualsiasi modo connessi all'oggetto dei medesimi, così come il know-how che possa essere sviluppato nell'ambito dell'esecuzione dei Contratti saranno di proprietà esclusiva di SANTI. Quest'ultima pertanto è, e resterà titolare esclusiva, di tutti i diritti connessi ai Diritti IP SANTI, inclusi il diritto di proporre domanda di registrazione di brevetti in qualsiasi Paese del mondo e conserverà il diritto di sfruttamento economico e di concedere in licenza i suddetti diritti di proprietà intellettuale e industriale in qualsiasi Paese del mondo. Impregiudicato quanto precede, resta inteso che per l'attività creativa che possa verificarsi nell'ambito dell'esecuzione dei Contratti il Fornitore e/o i suoi dipendenti non avranno diritto a ricevere alcun compenso, remunerazione o indennizzo ulteriori rispetto al Prezzo, che il Fornitore ritiene costituirà l'unico, equo, sufficiente e proporzionato corrispettivo per l'esecuzione dei Contratti.</p> <p>4.6 Fatta eccezione per gli elementi e i componenti realizzati sulla base dei Diritti IP SANTI, il Fornitore garantisce che la produzione, l'utilizzo e la commercializzazione dei Prodotti non violano la proprietà industriale di terzi (quali ad esempio, brevetti, marchi, disegni, etc.) e si impegna a compiere ogni ragionevole sforzo per transigere eventuali controversie insorte con terzi con riferimento a dette violazioni. In ogni caso, il Fornitore si obbliga a manlevare e tener indenne SANTI da qualsiasi danno derivante dalle suddette controversie come, a mero titolo esemplificativo, qualsiasi danno dovuto all'inibitoria di produrre, promuovere o vendere i Prodotti.</p> <p>4.7 I Diritti IP SANTI sono concessi in licenza "visti e piaciuti". Pertanto, SANTI non sarà in alcun modo responsabile nei confronti del Fornitore in relazione a qualsiasi danno quest'ultimo dovesse subire a causa dello sfruttamento di tali diritti. In particolare, il Fornitore riconosce e accetta che SANTI non garantisce la validità ed efficacia dei Diritti IP SANTI.</p> <p>4.8 Su richiesta da parte di SANTI, il Fornitore dovrà immediatamente restituire a SANTI tutti i documenti, digitali o informatici, relativi ai Diritti IP SANTI, astenendosi dall'effettuare o mantenere copie di tali documenti.</p> <p>4.9 In caso di inadempimento delle obbligazioni di cui al presente articolo 4 da parte del Fornitore, SANTI potrà formulare domanda di risarcimento del danno. In particolare, qualora il Fornitore venda a terzi, senza l'autorizzazione di SANTI, Prodotti realizzati mediante lo sfruttamento dei Diritti IP SANTI, quest'ultima avrà diritto ad esigere il pagamento della somma pari al 20 % dei ricavi annui del Fornitore generati dalla vendita dei Prodotti, impregiudicato il diritto al risarcimento del maggior danno subito.</p>	<p>exploitation of the Intellectual and Industrial Property, shall be solely and exclusively supplied to SANTI.</p> <p>4.3 The Supplier shall not publish or disclose any information which is directly or indirectly part of the Intellectual and Industrial Property, and shall exercise all reasonable precaution to keep such Intellectual and Industrial Property secret and to disclose it only to its own employees and only to the extent that such disclosure is essential to the manufacture and/or assembly of the Products.</p> <p>4.4 The Supplier shall not have the right to file any patent, copyright, design and/or trademark applications and/or acquire and/or copy any rights concerning the Intellectual and Industrial Property, in any country of the world.</p> <p>4.5 The Parties agree that all intellectual and industrial property that should however arise from, or be otherwise connected to, the performance of the Purchase Contracts, as well as the know how connected with same or anyway arising in any another way from the performance of the Purchase Contracts, are and shall be the exclusive property of SANTI, which therefore owns, and will own, all rights connected thereto, such as the right to file applications for the registration of patent rights worldwide and has, and will have, any consequent economic right of exploitation, use and/or granting in license of said intellectual and industrial property worldwide. Without prejudice for the aforementioned principles, it is understood and agreed upon between the Parties that Supplier and/or its employees shall not be at any time entitled to any sort or kind of consideration, remuneration, fee or other compensation to any extent whatsoever for inventive activity which may occur, or otherwise originate, from the Purchase Contracts, other than the Price that the Parties acknowledge and agree represent a fair, proper, proportionate and sufficient remuneration in favour of the Supplier for the due performance of the Purchase Contracts.</p> <p>4.6 With the exception of the elements and components which constitute SANTI Intellectual and Industrial Property, the Supplier hereby guarantees that the production, use and marketing of the Products supplied shall constitute no infringement of the industrial property (patents, trademarks, design, etc.) of third parties and undertakes to make any reasonable effort to settle any disputes arising with third parties with reference to these violations. In any case, the Supplier undertakes to indemnify and hold SANTI harmless against such disputes and, for instance, to protect it against any action liable to ban the free production, sale and marketing of the Products.</p> <p>4.7 The Intellectual and Industrial Property is licensed "As Is". SANTI shall not have any liability relating to or arising from any use of or reliance upon the Intellectual and Industrial Property. In particular, the Supplier acknowledges and agrees that SANTI has not, does not and will not give any representations or warranties, express or implied, concerning the validity and effectiveness of its Intellectual and Industrial Property.</p> <p>4.8 Upon SANTI's request, the Supplier shall immediately return to SANTI all the Intellectual and Industrial Property and warrants not to make or keep any copies thereof.</p> <p>4.9 Supplier's failure to comply with any of the obligations provided under this Article 4 will entitle SANTI to compensation for damages. In particular, if the Supplier sells any of the Products manufactured by using</p>
--	--

4.10 Qualora il Contratto abbia riguardo a macchinari, attrezzature od apparati a funzionamento elettronico, è inteso che il Fornitore dovrà sempre fornire, compreso nel Prezzo, l'hardware ed il software operativo e di gestione, con la relativa licenza d'uso.

5. - Riservatezza, divieto di storno della clientela, non concorrenza

5.1 Le Parti riconoscono che il Fornitore potrebbe venire a conoscenza di Informazioni Riservate di proprietà di SANTI.

5.2 Ai sensi delle CGA, per "Informazioni Riservate" si intendono le informazioni e dati di SANTI (e/o dei Clienti): (a) contenute in documenti che al momento della trasmissione da parte di SANTI al Fornitore siano contrassegnati come "riservati" o con parole o espressioni di significato analogo (b) trasmesse oralmente oppure contenute in documenti non contrassegnati, laddove siano state successivamente riassunte per iscritto da SANTI e identificate espressamente come "riservate" o con parole di analogo significato; (c) qualsiasi informazione derivante da informazioni riservate ricevute da SANTI; (d) qualsiasi informazione proveniente da SANTI o dai Clienti, anche se non identificata come "riservata", qualora la stessa sia relativa a: (i) elenchi di soggetti assicurati, agenti, fornitori, contraenti e libri paghe; (ii) business plan strategici e commerciali, operatività aziendale e risultati operativi; (iii) attività commerciali, amministrative o promozionali; (iv) prezzi; (v) dipendenti; (vi) prodotti, attrezzature e servizi offerti (incluse le specifiche tecniche e i disegni tecnici); (vii) Clienti, altri marchi, nomi commerciali e altri diritti di privativa dei Clienti; (viii) processi (tecnici, logistici, ingegneristici, etc.).

5.3 Il Fornitore dovrà mantenere le Informazioni Riservate segrete e strettamente confidenziali e non potrà copiare, riprodurre, trasferire o divulgare in qualsiasi modo le Informazioni Riservate a terzi, ad eccezione dei dipendenti o dei Subcontraenti che, per l'esecuzione dei Contratti, debbano necessariamente conoscere tali informazioni. Il Fornitore si impegna a rendere edotti i propri dipendenti e subfornitori delle obbligazioni di riservatezza di cui al presente articolo e far assumere dette obbligazioni ai propri dipendenti e fornitori.

5.4 Se non diversamente pattuito tra Parti per iscritto, le Informazioni Confidenziali sono e rimarranno di proprietà esclusiva di SANTI.

5.5 SANTI non sarà responsabile dell'affidamento eventualmente riposto dal Fornitore nelle Informazioni Riservate o di qualsiasi utilizzo delle medesime da parte del Fornitore. In particolare, il Fornitore riconosce e dichiara che SANTI non garantisce la completezza e l'accuratezza delle Informazioni Riservate. La trasmissione delle Informazioni Riservate al Fornitore avverrà a discrezione di SANTI.

5.6 Il Fornitore dovrà compiere ogni sforzo esigibile per identificare e segnalare a SANTI, e per prevenire, qualsiasi utilizzo non autorizzato e qualsiasi divulgazione delle Informazioni Riservate. Il Fornitore, qualora venga a conoscenza o sospetti che un soggetto non autorizzato abbia avuto accesso alle Informazioni Riservate, dovrà immediatamente informare SANTI e cooperare con SANTI

SANTI's Intellectual and Industrial Property to a third party without SANTI's authorisation, SANTI will be entitled to request, as penalty, the payment of the 20 % of Supplier's annual revenues deriving from the sale of the Products. This penalty is without prejudice to any additional damage that may have occurred to SANTI.

4.10 If the Contract covers the purchase of machinery, equipment or other electronically operated devices, the Supplier shall always supply – in price included – the hardware and operative software with the relevant licence for use.

5. - Confidentiality, Non-solicitation of Clients, Non-circumvention, non-competition

5.1 The Parties acknowledge that the Supplier may be exposed to or acquire from SANTI Confidential Information.

5.2 For the purposes of these General Terms, the term "Confidential Information" shall mean all information and documentation of SANTI (and/or of the Clients) that: (a) has been marked "confidential" or with words of similar meaning, at the time of disclosure by SANTI; (b) if disclosed orally or not marked "confidential" or with words of similar meaning, was subsequently summarized in writing by SANTI and marked "confidential" or with words of similar meaning; (c) any Confidential Information derived from information of SANTI; or, (d) information belonging to SANTI (and/or to the Clients), whether marked confidential or not, including (i) policyholder, payroll account, agent, member, suppliers, or contractor lists; (ii) information regarding business plans (strategic and tactical) and operations (including performance); (iii) information regarding administrative, financial, or marketing activities; (iv) pricing information; (v) employee information; (vi) products, tooling and/or services offerings (including specifications and designs); (vii) the Clients, other trademarks, trade names and other intellectual property rights of the Clients; or (viii) processes (e.g., technical, logistical, and engineering).

5.3 The Supplier agrees to hold all Confidential Information in strict confidence and not to copy, reproduce, sell, transfer, or otherwise dispose of, give or disclose such Confidential Information to third parties other than employees or subcontractors of the Supplier who have a need to know in connection with these General Terms or to use such Confidential Information for the performance of these General Terms. The Supplier agrees to advise its respective employees and subcontractors of the Supplier's obligations of confidentiality hereunder and require the same to keep such information confidential.

5.4 Unless otherwise agreed to by the Parties in writing, the Confidential Information will be and remain the exclusive property of SANTI.

5.5 SANTI shall not be liable for any reliance placed by the Supplier upon the Confidential Information or any use of it by the Supplier. SANTI has not, does not and will not give any representations or warranties, express or implied, concerning the accuracy or completeness of the Confidential Information. Any disclosure of the Confidential Information shall be at the sole discretion of SANTI.

5.6 The Supplier shall use its best efforts to assist SANTI in identifying and preventing any unauthorized use or disclosure of any Confidential Information. The Supplier shall immediately advise SANTI in the event the

nell'ambito della promozione di un'azione inibitoria nei confronti di tale soggetto.

5.7 Il Fornitore potrà divulgare le Informazioni Riservate quando ciò sia imposto dalla legge, da un regolamento amministrativo o da un ordine giudiziale, a condizione che (i) SANTI sia informata prima della divulgazione dell'informazione; (ii) il Fornitore collabori a proprie spese con SANTI in qualsiasi iniziativa assunta da quest'ultima per impedire o limitare la divulgazione delle Informazioni Riservate.

5.8 Su richiesta di SANTI, il Fornitore dovrà, a proprie spese (i) distruggere ogni documento contenente Informazioni Riservate; (ii) se richiesto da SANTI, restituire a SANTI tutta la documentazione (incluse le copie) relativa alle Informazioni Riservate e cessare immediatamente qualsiasi utilizzo delle Informazioni Riservate.

5.9 Il Fornitore accetta che durante il termine di efficacia di ciascun Contratto e per il periodo di tre (3) anni successivo ("**Periodo di Restrizione**") non potrà direttamente o indirettamente contattare, in assenza di previa autorizzazione scritta da parte di SANTI, qualsiasi Cliente, agente, socio, amministratore, dipendente, collaboratore di SANTI, o qualsiasi agente, socio, amministratore, impiegato, dipendente, collaboratore dei Clienti (congiuntamente "**Parti Interessate**") allo scopo di:

- stabilire direttamente o indirettamente con le Parti Interessate un rapporto di fornitura dei Prodotti o qualsiasi altra forma di collaborazione diretta o indiretta;
- richiedere l'intervento o l'intermediazione di qualsiasi Parte Interessata nell'interesse di qualsiasi persona fisica o giuridica;
- sviare o stornare da SANTI qualsiasi Parte Interessata;
- indurre qualsiasi Parte Interessata a interrompere in tutto o in parte il proprio rapporto con SANTI o a modificare lo stesso;
- interferire con, pregiudicare, alterare qualsiasi rapporto (contrattuale e non) intercorrente tra SANTI e la Parte Interessata.

Il Fornitore riconosce che il divieto di storno di cui al presente paragrafo è essenziale per la protezione dell'operatività, dell'avviamento e degli investimenti effettuati da SANTI nel corso dei decenni per sviluppare e consolidare la propria attività imprenditoriale e che la violazione degli obblighi di cui al presente paragrafo è suscettibile di cagionare a SANTI un danno irreparabile.

5.10 Il Fornitore per il Periodo di Restrizione si asterrà, sia direttamente, sia indirettamente (quale parte di un'entità terza) di: (i) partecipare a qualsiasi trattativa in relazione ai Prodotti in assenza di SANTI; (ii) eludere o cercare di eludere l'esclusiva di SANTI sui Prodotti; o partecipare in qualsiasi attività suscettibile di pregiudicare i rapporti tra SANTI e i Clienti o qualsiasi altra Parte Interessata.

5.11 Il Fornitore, per la durata del Periodo di Restrizione non potrà, direttamente o indirettamente:

a) essere coinvolto da o collaborare con imprese concorrenti di SANTI in operazioni commerciali che riguardino i Prodotti o i Clienti;

Supplier learns or has reason to believe that any person who has had access to Confidential Information has violated or intends to violate the terms of these General Terms and the Supplier will cooperate with SANTI in seeking injunctive or other equitable relief against any such person.

5.7 The Supplier may disclose Confidential Information in response to a valid court order, or other governmental action provided that (i) SANTI is notified in writing prior to disclosure of the information and (ii) the Supplier assists SANTI, at its own expense, in any attempt by the other to limit or prevent the disclosure of the Confidential Information.

5.8 Upon the termination or expiration of these General Terms, the Supplier will, at its own expense, (i) destroy all Confidential Information, or (ii) if requested by SANTI, promptly return to SANTI all Confidential Information (and all copies thereof). The Supplier shall cease all further use of the Confidential Information upon termination of these General Terms.

5.9 The Supplier agrees that for the duration of each Purchase Contract and for a period of three (3) years thereafter ("**Restricted Period**"), it shall not directly or indirectly solicit, without previous written permission by SANTI, any Clients or any agents, shareholders, directors, managers, employees of SANTI, or any agents, shareholders, directors, managers, employees of the Clients, (collectively "**Interested Party**") with the scope of:

- establishing a direct and/or indirect connection with any Interest Party for the supply of the Products or any other form of direct and/or indirect cooperation or communication;
- solicit the business or patronage of any Interested Party for any other person or entity;
- divert, entice, or otherwise take away from SANTI the business or patronage of any Interested Party, or attempt to do so;
- solicit or induce any Interested Party to terminate or reduce its relationship with SANTI; or to any extent whatsoever
- solicit, interfere with, disrupt, alter or attempt to disrupt or alter the relationship, contractual or otherwise, between SANTI and any Interested Party.

The Supplier agrees and acknowledges that its non-solicitation obligations hereunder are essential to the protection of SANTI's business, goodwill and investments made for developing and consolidating its operations through decades, and that breach of said obligation shall cause irreparable harm to SANTI.

5.10 The Supplier agrees the Restricted Period in no case will it make any attempt, whether explicitly or implicitly, on its own or as part of any third entity to: (i) participate in any negotiations related to the Products without SANTI (ii) circumvent or attempt to circumvent SANTI to supply the Products with or without third parties; or (iii) to cooperate, attend, join, provide, assist, formulate or take part in any activity that is aimed at attaining any business benefit, association, relationship or other cooperation that directly competes or conflicts with SANTI's interests in and relationship with the Clients and/or any other Interested Party.

5.11 The Supplier, during the Restricted Period, shall not whether directly and/or indirectly:

a) be engaged or otherwise interested, by any companies in competition with SANTI with reference to the Products and the Clients;

<p>e/o</p> <p>b) produrre, promuovere o vendere direttamente o indirettamente in qualsiasi modo prodotti in concorrenza con i Prodotti; La violazione delle obbligazioni di cui al presente paragrafo da parte del Fornitore determinerà la risoluzione di diritto dei Contratti in essere ai sensi dell'art. 1456 c.c., fatto salvo il diritto di SANTI al risarcimento del danno.</p> <p>Il Fornitore riconosce che il Prezzo remunera anche gli obblighi di non concorrenza previsti ai sensi del presente articolo, che saranno efficaci per l'intero Periodo di Restrizione. In particolare, il corrispettivo per l'assunzione di tali obblighi corrisponderà al 3 % del Prezzo convenuto in Ciascun Contratto.</p> <p>5.12 Le Parti riconoscono che le limitazioni di attività di cui ai precedenti paragrafi e la durata di tali limitazioni sono ragionevoli e indispensabili per salvaguardare adeguatamente l'avviamento di SANTI. Qualora un giudice ritenga eccessive o irragionevoli le anzidette limitazioni, le Parti dovranno o restringere il novero delle condotte vietate o limitare la durata delle restrizioni in modo tale che il giudice ritenga le stesse ragionevoli. Nell'ipotesi in cui il Fornitore violi i propri obblighi di non concorrenza, la durata degli stessi sarà estesa per un periodo di tempo corrispondente alla durata dei giudizi (inclusi ogni fase, stato e grado) intrapresi da SANTI nei confronti del Fornitore inadempiente.</p> <p>5.13 Il Fornitore riconosce che l'inadempimento delle obbligazioni di cui all'art. 5 è suscettibile di procurare a SANTI un danno irreparabile, in quanto non adeguatamente risarcibile per equivalente. Pertanto, impregiudicati i rimedi anzi descritti, SANTI potrà sempre ricorrere a tutele cautelari in caso di inadempimento, anche soltanto probabile degli obblighi suindicati. In tali casi, resta impregiudicato il diritto di SANTI di comunicare al Fornitore la risoluzione del Contratto ai sensi dell'art. 1456 c.c.</p> <p>6. – Prezzo e termini di pagamento</p> <p>6.1. Il Prezzo si intende fisso e invariabile e sarà soggetto al termine di reso "Franco Destino (DDP) Luogo di Consegna".</p> <p>6.2 I Prezzi rimarranno invariati, anche in caso di aumento di costi della produzione (costo dell'energia, delle materie prime, del lavoro, ecc.). Qualsiasi incremento di prezzo sarà efficace nei confronti di SANTI esclusivamente qualora accettato dalla stessa per iscritto.</p> <p>6.3 Il pagamento del Prezzo dovrà avvenire secondo quanto previsto ai sensi delle Condizioni Particolari di ciascun Contratto.</p> <p>6.4 Qualora il Fornitore non esegua la propria prestazione dovuta ai sensi di un Contratto concluso con SANTI, quest'ultima potrà sospendere l'esecuzione delle proprie obbligazioni nei confronti del Fornitore (incluse le obbligazioni di accettare la consegna dei Prodotti e di pagare il Prezzo), anche se previste da un Contratto diverso rispetto a quello inadempito dal Fornitore.</p> <p>6.5 Qualora il Fornitore sia debitore di SANTI di crediti illiquidi sorti in virtù di obbligazioni risarcitorie e/o indennitarie, SANTI avrà il diritto di porre in compensazione il proprio credito con quello/i del Fornitore verso SANTI.</p>	<p>and/or</p> <p>b) manufacture, represent, market, sell or favour in any way products that are competitive with SANTI with reference to the Products and the Clients.</p> <p>In case of Supplier's breach of the obligation set forth in this paragraph, SANTI will be entitled to terminate any Purchase Contract pursuant to Article 1456 of the Italian Civil Code, without prejudice to SANTI's right to compensation for damages.</p> <p>The Supplier hereby acknowledges that the Price is calculated to include the consideration for Supplier's non-competition obligations referred to in this Article, which are valid and binding during the Restricted Period. In particular, the Parties agree that the consideration under this Article will represent the 3 % of the Price agreed upon in every Purchase Contract.</p> <p>5.12 The Parties acknowledge that the foregoing activity and time limitations contained in paragraphs above are reasonable and properly required for the adequate protection of SANTI's business. In the event that any such activity or time limitation is deemed to be unreasonable by a court, Parties shall submit to the reduction of either said activity or time limitation to such an area or period as the court shall deem reasonable. In the event that the Supplier is in violation of the aforementioned restrictive covenants, then the time limitation thereof shall be extended for a period of time equal to the duration of such proceeding, including appeals.</p> <p>5.13 The Supplier acknowledges that the breach of any of its obligations under this Article 5, may give rise to irreparable injury to SANTI, which damage may be inadequately compensable in the form of monetary damages. Accordingly, without prejudice to the remedies above, SANTI may seek and obtain injunctive relief against the breach or threatened breach of the foregoing undertakings, in addition to any other legal remedies which may be available, to include, at the sole election of SANTI, the immediate termination, without penalty to the same, of any of the Purchase Contract executed in accordance with these General Terms.</p> <p>6. – Purchase Price and Terms of Payment</p> <p>6.1 The Price shall be deemed to be fix and invariable for the delivery "Delivered Duty Paid (DDP) Place of Destination".</p> <p>6.2 The Price will be fixed. Any price increases due for any reason shall be deemed valid and binding on SANTI only if the latter has previously accepted them in writing. Other than that, the Price shall not be increased to any extent for any reason whatsoever, even if an increase in the production costs (cost of energy, raw materials, labour, etc.) has taken place.</p> <p>6.3 Payment of the Price shall be made in accordance with the terms set forth in the Special Conditions of each Purchase Contract.</p> <p>6.4 In the event of the Supplier being found to be in breach of one the Purchase Contracts, SANTI reserves the right to suspend the performance of its own obligations towards the Supplier (including the obligations to take delivery of the Products and to pay the Price), under any Purchase Contract.</p> <p>6.5 In the event of the Supplier being liable for payment to SANTI of illiquid credits arising from the penalty and/or the compensation SANTI</p>
--	--

<p>6.6 SANTI avrà il diritto di sospendere l'esecuzione dell'obbligazione di pagamento del Prezzo di Prodotti difettosi o non consegnati, fino a che questi non siano stati sostituiti o riparati, o fino a quando il danno, pari alla differenza tra il Prezzo ed il minor valore dei Prodotti, non risulti interamente compensato con eventuali crediti del Fornitore nei confronti di SANTI.</p> <p>6.7 I pagamenti dovranno essere effettuati nella valuta avente corso legale in Italia al momento del pagamento. Il Fornitore conviene che eventuali variazioni intervenute in qualsiasi momento con riferimento alle condizioni economiche e di mercato, nonché alle fluttuazioni valutarie, ai tassi di interesse e simili, in Italia, potranno rappresentare ed essere interpretate come un evento di forza maggiore e/o casi di eccessiva onerosità tali da liberare SANTI dalle proprie obbligazioni contrattuali (presa in consegna, pagamenti, ecc.) nei confronti del Fornitore. Di conseguenza, il Fornitore sopporterà qualsiasi conseguenza dannosa e/o perdita causata da uno dei suddetti eventi o circostanze, fino alla completa ed esatta esecuzione di qualsiasi Contratto.</p> <p>6.8 Il Prezzo sarà esigibile soltanto qualora il Fornitore abbia in precedenza consegnato a SANTI i seguenti documenti: polizza di carico "clean on board"; fattura; lista di imballaggio dettagliata; certificato di origine; certificato di qualità rilasciato dall'Ispettore di Qualità (se previsto) regolarmente sottoscritti e timbrati dal Fornitore e recanti la conferma che i prodotti sono conformi con le specifiche tecniche e qualità pattuite. Tutti i documenti suindicati dovranno riportare il riferimento al numero di ordine SANTI.</p> <p>6.9 Il Fornitore sarà l'unico responsabile del pagamento dei tributi e di ogni altro onere previsto dalle leggi del Paese del Fornitore.</p> <p>6.10 Il Fornitore non potrà cedere i propri crediti insorti in virtù del Contratto a terzi. È dunque esclusa la delegazione di pagamento con riferimento a detti crediti. Questa clausola si intende conosciuta dal cessionario al momento del trasferimento, poiché il Contratto costituisce prova del credito ai sensi dell'art. 1262 c.c. Pertanto, questa clausola vincolerà il cessionario ai sensi dell'art. 1260 c.c.</p> <p>7. – Qualità e Conformità, Ispezioni e Garanzia</p> <p>7.1 Il Fornitore dovrà:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ fabbricare i Prodotti, selezionare i materiali, verificare la qualità e le caratteristiche tecniche dei Prodotti secondo gli standard esistenti e le buone pratiche indicate da SANTI; ▪ garantire a SANTI la conformità dei Prodotti per due anni, a partire data di consegna; ▪ garantire che i Prodotti siano idonei all'uso a cui sono destinati e, in particolare, ad essere installati sui Prodotti Santi. <p>7.2 Prima che i Prodotti siano spediti dal Fornitore, SANTI potrà incaricare un proprio rappresentante o consulente affinché questi effettui un controllo sulla qualità e conformità dei Prodotti. Resta inteso che qualsiasi controllo svolto dagli ispettori di SANTI presso i locali del Fornitore non sostituirà il controllo sulla qualità dei</p>	<p>shall have the right to deduct and set off said amounts from payments due to the Supplier.</p> <p>6.6 SANTI is entitled to withhold any amount due as payment for faulty or missing Products until the faulty Products have been replaced or repaired, or until the value of the faulty Products is recovered by SANTI by means of offset with and deduction from any sum to be paid to the Supplier.</p> <p>6.7 Payments shall always be made in the currency that is legal tender in Italy at the time of payment. The Supplier agrees that any variations occurring at any time with reference to economic and market conditions, as well as currency fluctuations, interest rates and similar, in Italy, may represent and be interpreted as a force majeure event and/or cases of excessive onerousness such as to release SANTI from its contractual obligations (taking delivery, payments, etc.) towards the Supplier. Accordingly, the Supplier shall bear any damaging consequence and/or loss caused by any of the aforementioned events or circumstances, until the complete and exact performance of any Purchase Contract.</p> <p>6.8 Payment of the Price will always be subject to the following documents being previously provided in original by the Supplier to SANTI: full set of clean on-board bill of lading; original commercial invoice; detailed packing list; certificate of origin; quality certificate issued by the Quality Inspector (if any), as defined below, and duly signed and chopped by the Supplier, as described below, stating that the inspected Products comply with the agreed upon technical specifications and performances. All the documents listed above shall include SANTI's order reference number.</p> <p>6.9 The Supplier shall be responsible for the payment of all taxes and other governmental charges assessed against it pursuant to the Supplier's country laws and regulations.</p> <p>6.10 The Supplier is not entitled to transfer its credit towards SANTI to any third party and is not authorized to any type of delegation of payment. This clause is deemed to be known by any transferee at the moment of transfer, due to the fact that the Purchase Contract represents evidence of the credit pursuant to Article 1262 of the Italian Civil Code. Therefore, this clause shall bind any transferee pursuant to Article 1260 of the Italian Civil Code.</p> <p>7. – Quality and Conformity, Inspection and Warranty</p> <p>7.1 The Supplier shall:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ carry out the Products manufacturing, selection of materials, inspection and test for the Products according to the existing standards and codes as required by SANTI; ▪ guarantee the qualitative and quantitative conformity of the Products supplied for a period of two years thereafter; ▪ guarantee that the Products are fit for the purpose for which the Products are designed and, in particular, for their installation on SANTI's Products as specified above, which purpose is fully known by the Supplier. <p>7.2 Before handling the shipment of the Products, SANTI may entrust an agent or consultant to conduct all the quality tests and inspections on a portion of the Products from time to time delivered by the Supplier to SANTI. It is however understood and agreed that any quality inspection and test done by SANTI's inspectors at the Supplier's premises will not substitute the open-package inspection and test of the Products after</p>
--	---

<p>Prodotti effettuato da SANTI al momento della consegna, e che l'esito positivo del controllo presso i locali del Fornitore non libererà in alcun modo quest'ultimo dagli obblighi e delle garanzie di cui alle presenti CGA. Pertanto, SANTI avrà diritto di agire giudizialmente nei confronti del Fornitore in caso di vizi o difetti non rilevati nel corso dei test e delle ispezioni effettuate da SANTI in forza del presente articolo.</p> <p>7.3 Le Parti dichiarano reciprocamente che, poiché le ispezioni ed il controllo della qualità dei Prodotti verranno effettuati a campione, tali controlli non saranno esaustivi e dunque i Prodotti estranei al controllo a campione potrebbero essere viziati. Le Parti quindi convengono che:</p> <p>a) L'emissione di un certificato di qualità non implicherà in alcun modo l'accettazione, anche parziale, dei Prodotti da parte di SANTI (a prescindere dalla circostanza che i prodotti siano stati ispezionati);</p> <p>b) Il Fornitore sarà l'unico responsabile dell'eventuale difettosità dei Prodotti che risultino viziati a seguito dell'emissione del certificato di qualità.</p> <p>7.4 I Prodotti dovranno essere fabbricati e consegnati dal fornitore a SANTI rispettando le specifiche tecniche e di prestazione stabilite ne e dovranno riportare i dati identificativi di volta in volta richiesti da SANTI (numero dell'Ordine, codice di identificazione del lotto e del numero, numero di disegno, nome del Prodotto, quantità, etc.).</p> <p>7.5 Il Fornitore sarà responsabile dei difetti di conformità dei Prodotti e degli eventuali vizi derivanti, direttamente o indirettamente, dalla stessa; Il Fornitore sarà altresì responsabile della non conformità e dei difetti dei materiali, nonché di eventuali parti o elementi che compongono i Prodotti.</p> <p>7.6 In caso di difetti apparenti o occulti scoperti da SANTI successivamente alla data di consegna, incluso il periodo di due anni successivo alla consegna dei Prodotti ai Clienti, il Fornitore sarà responsabile di tali difetti e dei difetti di conformità di questi ultimi, a prescindere da quanto indicato nel certificato di qualità. In questo caso, a discrezione e su richiesta di SANTI, il Fornitore dovrà:</p> <p>(1). Sostituire i Prodotti difettosi a propria cura e spese, entro 5 giorni dal ricevimento della richiesta di sostituzione inviata da SANTI; e/o</p> <p>(2). Ridurre il prezzo dei Prodotti, purché il corrispettivo d'acquisto dei Prodotti non sia già stato interamente pagato da SANTI e in modo che SANTI si trovi a dover corrispondere al Fornitore un prezzo ridotto equivalente alla differenza tra il prezzo dei Prodotti non difettosi e il valore dei Prodotti non difettosi, e impregiudicato il diritto di SANTI al risarcimento dei danni patiti a seguito della consegna dei Prodotti ai Clienti, incluso il lucro cessante determinato dal ritiro dal mercato dei prodotti, dalla loro riparazione o sostituzione, nonché il danno emergente consistente nei costi di trasporto, etc.;</p> <p>(3). Applicazione di una riduzione – in misura pari al valore dei Prodotti difettosi – al prezzo convenuto in ciascun Contratto successivamente concluso tra le parti, impregiudicato il diritto di SANTI al risarcimento dei danni patiti a seguito della consegna dei</p>	<p>their arrival at SANTI's premises and shall not release the Supplier from its obligations and warranties under these General Terms. Accordingly, SANTI will always be entitled to claim defects within or outside the scope of the testing and inspection provided for under this Article.</p> <p>7.3 Since the quality inspections are carried out upon samples of Products, it is acknowledged and agreed upon by the Parties that said inspections, and the relating quality certificates, cannot be exhaustive, meaning that those non-inspected Products may still later on result defective. It is therefore agreed upon by the Parties that:</p> <p>a) the issuance of a quality certificate will by no means infer acceptance, in whole or in part, by SANTI of the purchased Products (whether or not inspected);</p> <p>b) the Supplier shall bear full liability for those Products that may result defective after the issuance of a quality certificate.</p> <p>7.4 The Products must be finished and delivered pursuant to the technical and performance specifications as set forth in the Purchase Contract and complete with the details as it may be required from time to time by SANTI (e.g., order number, lot and code identification number, drawing number, Product name, quantity, etc.).</p> <p>7.5 The Supplier shall be liable for the Products' lack of conformity and the faults arising, whether directly or indirectly, therefrom; the Supplier shall likewise also be liable for the lack of conformity and faults in the materials and any other part, material and/or element embodied into the Products.</p> <p>7.6 In case of any apparent or hidden defect of the Products emerging at any time after delivery of the Products to SANTI, including the period of two years after the delivery of the Products to the Clients, the Supplier shall be liable for such defects and lack of conformity, regardless of the results of a quality certificate. In this case, at SANTI's sole discretion and requirement, the Supplier shall:</p> <p>(1). Replace the defective Products free of charge at the Supplier's own costs and expenses, provided however that this replacement can be done within five calendar days from the request made by SANTI; and/or</p> <p>(2). Reduce the Price of the relating Purchase Contract, provided that it has not yet been settled in full, with the consequence that SANTI would only pay a reduced Price equal to the value of the non-defective Products by deducting the value of the defective Products. This reduction will apply without prejudice to SANTI's right to compensation for damages and loss of profit, including any arising out of the Products' withdrawal, repair, replacement, transportation, etc., after they have been sold to the Clients;</p> <p>(3). Apply a discount - equal to the value of the defective Products – to the Price of any following Purchase Contract, in any case without prejudice to SANTI's right to compensation for damages and loss of profit, including any arising out of the Products' withdrawal, repair, replacement, transportation, etc., after they have been sold to the Clients.</p> <p>The Supplier shall solely rely upon the report periodically provided by SANTI and stating the number of defective Products as assessed by SANTI and/or the Clients.</p> <p>7.7 The Supplier shall be required to advise SANTI of the technical innovations likely to improve the quality and/or properties of the</p>
--	---

<p>Prodotti ai Clienti, incluso il lucro cessante determinato dal ritiro dal mercato dei prodotti, dalla loro riparazione o sostituzione, nonché il danno emergente consistente nei costi di trasporto, etc.</p> <p>Il Fornitore potrà fare riferimento esclusivamente alla relazione periodicamente trasmessa da SANTI in relazione al numero di Prodotti difettosi individuati da SANTI e/o dai Clienti.</p> <p>7.7 Il Fornitore dovrà riferire a SANTI in ordine a qualsiasi innovazione tecnologica che possa migliorare la qualità e/o le caratteristiche dei Prodotti, nonché informare SANTI delle innovazioni tecnologiche adottate che possano incidere sulla qualità dei Prodotti.</p> <p>7.8 SANTI dovrà segnalare al Fornitore i vizi, difetti e non conformità dei Prodotti, siano essi manifesti od occulti, entro sessanta (60) giorni dalla loro scoperta, illustrando genericamente la natura di detti vizi. Il medesimo termine è previsto per la comunicazione di eventuali pretese avanzate da terzi con riferimento ai Prodotti.</p> <p>7.9 Qualora il Fornitore ometta di rispettare le specifiche tecniche convenute, e senza alcun pregiudizio agli ulteriori rimedi a cui SANTI potrà ricorrere a sua discrezione, SANTI potrà esercitare i propri diritti ai sensi degli artt. 45, 52, 74 e 77 della Convenzione di Vienna sulla Vendita Internazionale di Beni Mobili dell'11 Aprile 1980, impregiudicato il diritto ad agire nei confronti del Fornitore per il risarcimento dei danni diretti e indiretti, ed anche in misura parziale, subiti a causa dell'immissione dei Prodotti sul mercato.</p> <p>7.10 Il Fornitore sarà responsabile dei danni cagionati dai prodotti a persone o cose (product liability). In questo caso troveranno applicazione gli articoli 7.14 e 14.</p> <p>7.11 La garanzia prevista ai sensi del presente articolo non comprende nè sostituisce le garanzie previste dalle leggi vigenti in Italia, nell'Unione Europea o negli Stati dove i Prodotti saranno venduti. Tali garanzie saranno pertanto efficaci qualora dette leggi disciplinino le CGA o i Contratti.</p> <p>7.12 SANTI potrà sospendere il pagamento del Prezzo dei Prodotti ogniqualvolta la stessa ritenga che i Prodotti consegnati siano difettosi o non conformi sulla base di fondati motivi.</p> <p>7.13 Qualora SANTI venga citata in qualsiasi giudizio a causa della difettosità o della non conformità dei Prodotti venduti dal Fornitore, quest'ultimo dovrà manlevare e tenere SANTI indenne da qualsiasi danno patito, secondo quanto stabilito ai sensi del successivo art. 14.</p> <p>7.14 Nessun certificato o altro documento relativo a test, ispezioni, controlli relativi alla qualità dei Prodotto potrà in alcun modo escludere o limitare la garanzia prestata dal Fornitore ai sensi del presente articolo.</p> <p>7.15 Le Parti convengono che SANTI, in qualsiasi momento, è autorizzata a trasferire tutti o parte dei propri diritti sorti in virtù delle CGA o dei Contratti ai Clienti.</p> <p>8. - Consegna</p> <p>8.1 Se non diversamente stabilito dalle condizioni particolari di vendita, la consegna si intenderà correttamente seguita presso Luogo di Destinazione con termine di reso DDP Incoterm 2020. Il</p>	<p>Products and of the technological innovations that may affect the quality of the Products.</p> <p>7.8 SANTI shall report the Products' lack of conformity or faults, be they manifest or hidden, to the Supplier, giving a general description of their nature, within sixty (60) days of their discovery. The same deadline shall apply to the reporting of any third-party claims or rights relating to the Products.</p> <p>7.9 In the event of the Supplier failing to comply with the technical features agreed upon between the Parties, without prejudice and further to the rights and remedies above and upon its discretion, SANTI shall also be entitled to exercise the rights set out in Articles 45 to 52 and 74 to 77 of the 1980 Vienna Convention on the International Sale of Goods, in any case without prejudice to the latter's right to compensation for consequential damages, indirect damages and loss of profit, including any arising out of the Products' withdrawal after they have been placed on the market.</p> <p>7.10 The Supplier shall, furthermore, be liable for damage caused by the Products to persons or property (product liability). In this case, Articles 7.14 and 14 below shall apply.</p> <p>7.11 The guarantee provided for in this Article shall neither embody nor replace the statutory guarantees and liabilities stated by applicable laws and regulations in Italy, EU, and/or any country where the Products are placed, which shall concurrently apply whatever the applicable law to these General Terms and Purchase Contract will be.</p> <p>7.12 If SANTI has objective grounds to claim that the Products supplied by the Supplier are in any way defective or non-compliant pursuant to the Purchase Contracts, SANTI will be entitled to suspend payment of the Price.</p> <p>7.13 In the event of SANTI being sued for civil, criminal, contractual and/or tort liability or being charged with breaching statutory requirements as a result of the faultiness, lack of conformity and/or unreliability of the Products supplied by the Supplier, the Supplier shall indemnify and hold SANTI harmless and shall compensate SANTI for any damage and loss suffered by it as stated in Article 14 below.</p> <p>7.14 No product trial, inspection, test or check certificate or other equivalent documentation issued to the Supplier shall in any way alter the guarantee requirement borne by the Supplier pursuant to this Article.</p> <p>7.15 The Parties agree that SANTI may, at any time and also on a temporary basis, assign to the Clients some or all of its rights and/or obligations as provided for upon SANTI by the Purchase Contract.</p> <p>8. - Delivery</p> <p>8.1 Unless otherwise agreed in the Specific Terms, delivery shall be deemed duly made at the Place of Destination as per DDP Incoterm 2020. The collection of the Products by SANTI will not represent acceptance. All the Products will indeed be collected subject of a full check on the quality, quantity and compliance with the terms of the relevant Purchase Contract.</p> <p>8.2 The Supplier shall be responsible for the (i) loading and unloading of the Products and relating charges, custom clearance for export and import, etc., (ii) export and import taxes and duties, (iii) insurance of the Products to the Place of Destination or other agreed final destination, (iv)</p>
---	---

ricevimento dei Prodotti da parte di SANTI non comporterà accettazione. Invero, tutti i Prodotti ricevuti saranno accettati solamente dopo essere stati sottoposti ad un accurato controllo circa la qualità, la quantità e la conformità degli stessi alle condizioni previste nel Contratto.

8.2 Il Fornitore sarà responsabile (i) del carico e dello scarico dei Prodotti e si farà carico del costo delle relative operazioni; (ii) del pagamento dei tributi e degli oneri doganali; (iii) dell'assicurazione dei Prodotti sino al Luogo di Destinazione o al Luogo di Destinazione Speciale; (iv) ogni altro tributo, costo, spesa che possa risultare necessaria per il trasporto dei prodotti sino al Luogo di Destinazione o al Luogo di Destinazione Speciale.

8.3 La Data di Consegna dei Prodotti sarà la data specificata nelle Condizioni Particolari. Il Fornitore riconosce e accetta che la Data di Consegna costituirà termine essenziale ai sensi del Contratto e che il mancato rispetto della stessa sarà considerato inadempimento e determinerà pertanto l'insorgenza del diritto di SANTI al risarcimento dei danni.

8.4 Le modalità ed i termini di consegna saranno disciplinati dal termine di Reso e dalle altre previsioni contenute nelle Condizioni Particolari di acquisto di ciascun Contratto. Tali condizioni stabiliranno quale parte dovrà sostenere i costi di trasporto, di assicurazione e le altre spese. I rischi di perimento e di danneggiamento del bene passeranno in capo a SANTI, quale che sia il termine di reso pattuito nel Contratto, al momento della consegna dei Prodotti dal Fornitore a SANTI. Sino a quel momento, il Fornitore sarà responsabile della perdita o del danneggiamento dei Prodotti. SANTI sarà dunque esonerata dall'obbligo di pagamento del prezzo dei Prodotti che siano andati perduti, o che siano stati danneggiati, in tutto o in parte, anteriormente al momento di passaggio del rischio

8.5 La Data di Consegna e i termini di consegna pattuiti saranno vincolanti. In caso di violazione degli stessi da parte del Fornitore per cause indipendenti dalla responsabilità di SANTI, il Fornitore dovrà pagare a SANTI l'importo pari al 3% del valore del Contratto inadempito a titolo di penale per ciascuna settimana di ritardo, fino ad un massimo del 15%, impregiudicato il diritto di SANTI al risarcimento del maggior danno, nonché del diritto di recesso dal Contratto con efficacia immediata. Il pagamento della penale non esonererà il Fornitore dall'obbligo di adempiere all'obbligazione di consegna. Al fine di limitare i danni, SANTI potrà in ogni caso, a sua discrezione, rifornirsi dei Prodotti ordinati, ma non consegnati in tempo dal Fornitore, presso un altro venditore, a rischio e spese del Fornitore.

8.6 Il Fornitore deve verificare che i Prodotti possano essere liberamente importati. Qualora in forza della normativa vigente nello Stato di destinazione dei Prodotti siano richiesti provvedimenti autorizzatori, licenze all'importazione o certificati, il Fornitore dovrà compiere ogni sforzo necessario al fine di ottenere tali autorizzazioni in tempo, e l'eventuale termine per l'ottenimento degli stessi non potrà in nessun caso giustificare il differimento della Data di Consegna pattuita.

any other tax, duty, charges, insurance, costs or expenses that may incur until the arrival of the Products at the Place of Destination.

8.3 The Delivery Date of the Products to SANTI shall be the same as the date stated in the Special Conditions. The Supplier acknowledges and agrees that the Delivery Date shall be understood to be imperative and of essence as violation thereof will cause SANTI's default toward the Clients and consequent major damage to the detriment of SANTI.

8.4 The Delivery Term, and any different delivery term that the Parties might agree upon in the Special Conditions, shall govern the method of delivery and shall identify the Party bearing the transport and insurance costs and expenses. It follows that the risk associated with the loss or damaging, in whole or in part, of the Products, whatever the delivery term agreed above and/or in the Specific Terms, shall shift from the Supplier to SANTI immediately after – but never prior to – the material delivery of the Products to the Place of Destination. The Supplier shall be liable for any loss of or damage to the Products which may occur until the risk has been transferred. SANTI shall be relieved of the obligation to pay the Price in the event of the Products being, in whole or in part, lost or damaged prior to the transfer of the risk.

8.5 The Delivery Date and schedules shall be binding and mandatory. In the event of the Products not being timely delivered in accordance with the delivery schedule agreed in the Specific Terms for reasons for which SANTI is not liable, the Supplier shall be required to pay SANTI a penalty for such delay at the rate of three per cent (3%) of the value of the Purchase Contract not fulfilled for each week of delay up to a maximum of ten per cent (10%), without prejudice in any case to SANTI's right to compensation for greater damages and its right to terminate the Purchase Contract with immediate effect by registered letter with advice of receipt or by express mail service, fax or email. Payment of the penalty shall not release the latter from its obligation to continue delivering the Products. In order to mitigate damages, SANTI may source the Products - ordered and not delivered by the Supplier on time - elsewhere, at the Supplier's expense and risk.

8.6 The Supplier must ascertain that the Products can be at all times freely exported. In the event of administrative licences or authorizations being required for export from the Supplier's country, the Supplier shall make the necessary arrangements to obtain said licenses so as to avert any delay in the dispatch and delivery of the Products. Delays due to the time needed to obtain licences from the authorities in the Supplier's country shall in no excuse a postponement of the delivery date agreed in the Purchase Contract.

8.7 In the event of partial deliveries, delays or one or more failures to deliver, SANTI shall be entitled to withdraw from the Purchase Contract.

8.8 SANTI shall not be obliged to take delivery of the Products in the event of deliveries being partial and whenever Products are delivered prior to or later than the agreed delivery date.

8.9 SANTI may require the Supplier to delay the delivery of any Product. The costs of warehousing of the Products which delivery is delayed upon request of SANTI will be borne by the Supplier, if postponement of the delivery is within the term of sixty (60) working days.

8.10 Transfer of title in respect of the Products supplied by the Supplier pursuant to the terms of these General Terms shall pass on to SANTI

8.7 In caso di consegna parziale, di ritardo nella consegna o di altre forme di inadempimento del Contratto da parte del Fornitore, SANTI avrà diritto di recedere dal Contratto.

8.8 SANTI potrà rifiutare consegne parziali o anteriori o ritardate rispetto alla Data di Consegna convenuta.

8.9 SANTI potrà chiedere al Fornitore di posticipare la consegna dei Prodotti. I costi di stoccaggio dei prodotti la cui consegna venisse posticipata su richiesta di SANTI saranno sostenuti dal Fornitore ogniqualvolta il differimento della Data di Consegna richiesto da SANTI sia inferiore o uguale a 60 giorni lavorativi.

8.10 Il trasferimento del titolo di proprietà sui Prodotti avverrà secondo il termine di reso pattuito. Il trasferimento del rischio di perimento e danneggiamento dei Prodotti avverrà secondo quanto stabilito ai sensi del precedente articolo 8.4.

9. – Marchi

9.1 Il Fornitore riconosce e dichiara che il termine **“Marchi”** ai fini delle presenti CGA ricomprende tutti i segni distintivi (denominativi e/o figurativi), nomi commerciali, simboli, loghi, etichette, disegni, slogan e payoffs, anche qualora non utilizzati e/o non registrati, di cui SANTI sia direttamente o indirettamente titolare.

9.2 Il Fornitore riconosce e accetta che SANTI sia titolare esclusivo dei Marchi.

9.3 SANTI in virtù delle CGA concede al Fornitore una licenza non esclusiva e non trasferibile (è dunque esclusa la facoltà di concedere i Marchi in sublicenza) all'utilizzo dei Marchi in relazione ai Prodotti, incluso, a mero titolo esemplificativo, lo sfruttamento dei Marchi in brochures e materiali promozionali dei prodotti, previa autorizzazione scritta da parte di SANTI. SANTI si riserva ogni altro diritto sui Marchi.

9.4 Le CGA non potranno essere interpretate nel senso di impedire a SANTI di concedere altre licenze o trasferire altri diritti sui Marchi o sfruttare in qualsiasi modo i Marchi. Conseguentemente, le CGA non potranno essere interpretate nel senso di impedire a SANTI di nominare altri soggetti diversi dal Fornitore come fornitori dei prodotti.

9.5 Il Fornitore riconosce che l'avviamento associato ai Marchi è stato creato esclusivamente da SANTI, quale risultato degli investimenti di SANTI nello sviluppo, nella promozione e nella tutela dei marchi a livello nazionale e internazionale.

9.6 Il Fornitore, se non espressamente autorizzato per iscritto da SANTI, non potrà utilizzare i Marchi per finalità estranee all'esecuzione dei Contratti o in violazione delle previsioni di cui alle CGA.

9.7 L'utilizzo dei Marchi e la fornitura dei Prodotti dovranno avvenire in conformità agli standard fissati da SANTI e non dovranno in alcun modo arrecare pregiudizio alla reputazione commerciale di SANTI.

9.8 Il Fornitore non potrà registrare o utilizzare qualsiasi segno distintivo identico simile ad uno dei Marchi con riferimento a qualsiasi prodotto simile o identico ai Prodotti in qualsiasi Paese del mondo, se non previa autorizzazione espressa da parte di SANTI.

according to the agreed return period. The transfer of the risk to SANTI in respect of the Products supplied by the Supplier shall be pursuant to Article 8.4 above.

9. – Trademarks

9.1 The Supplier acknowledges and agrees that the terms **“Trademarks”** as used in these General Terms mean all the trademarks (figurative and/or word), brands, trade-names, symbols, labels, designs, logos, slogans and catch-phrases, as well as any other marks and signs directly or indirectly owned by SANTI, whether or not used on the Products and regardless of whether such items are registered by SANTI.

9.2 The Supplier further acknowledges and agrees that SANTI is the sole and exclusive owner of the Trademarks.

9.3 SANTI hereby grants to Supplier a non-exclusive, non-transferable (without any right to sublicense) authorization to use the Trademarks on, or in relation to, the Products, including without limitation such use in brochures and marketing materials relating to the Products subject to prior written authorization by SANTI. SANTI hereby reserves all other rights to the Trademarks.

9.4 These General Terms shall not be construed to prevent SANTI from granting any other licenses or other rights to the Trademarks or any other marks not licensed hereunder, or to make, use, or sell goods or promote services bearing any likeness, characterization, or representation of the Trademarks, or from otherwise utilizing the Trademarks in any manner whatsoever. Likewise, these General Terms shall not be construed to prevent SANTI from appointing other operators as supplier of the Products.

9.5 The Supplier acknowledges that all goodwill associated with the Trademarks was created solely by SANTI, and is a result of SANTI's development, marketing, promotional, and management efforts in connection with the Trademarks on a national, international, and worldwide level.

9.6 Save as otherwise expressly authorized in writing by SANTI, the Supplier shall not use the Trademarks other than in accordance with the provisions of these General Terms.

9.7 The Supplier shall not adversely affect the good name of SANTI, the Trademarks, and the Products supply shall conform to the standards as may be prescribed from time to time by SANTI.

9.8 The Supplier shall not use, register, or apply to register any mark, name or logo identical to or confusingly similar to the Trademarks in respect of any goods or services in any Country throughout the world, except that the Supplier may use the Trademarks upon express authorization by SANTI.

9.9 SANTI is not aware at the date hereof that the Trademarks or the use of them on or in relation to the Products in the Supplier's country infringes the rights of any third party but gives no warranty in relation thereto, nor as to the validity of any of the applications or registrations.

9.10 During the term of these General Terms and at any time thereafter, the Supplier undertakes not to do or permit to be done any act which would or might jeopardize or invalidate the Trademarks, their applications and/or their registrations nor to do any act which might

9.9 SANTI dichiara di non essere a conoscenza di violazioni di diritti di proprietà industriale di terzi causate dall'uso dei Marchi in relazione ai Prodotti. Tuttavia, SANTI non garantisce in alcun modo l'assenza di simili violazioni, né garantisce in alcun modo la validità dei Marchi o delle domande di registrazione degli stessi.

9.10 Per l'intero termine di efficacia delle CGA e in qualsiasi momento successivo, il Fornitore si obbliga a non compiere o permettere che venga compiuto alcun atto che possa pregiudicare, anche soltanto potenzialmente, l'efficacia o la validità dei Marchi o la loro registrazione o porre in essere qualsiasi condotta contrastante con il diritto di proprietà di SANTI sui Marchi.

9.11 Il Fornitore non dovrà tenere alcuna condotta che possa far insorgere l'apparenza di un diritto del Fornitore sul Marchio, ad eccezione di quanto previsto dalle CGA. Il Fornitore riconosce che, fatto salvo quanto espressamente previsto, nessuna disposizione di cui alle CGA potrà attribuire ad esso alcun diritto sui Marchi.

9.12 La licenza d'uso dei Marchi concessa al Fornitore sarà efficace solamente per la durata dei Contratti.

10. – Forza maggiore

10.1 Qualora una delle parti sia impossibilitata ad eseguire la propria prestazione ai sensi del Contratto per una causa di forza maggiore, il termine per l'esecuzione della prestazione contrattuale dovrà essere differito per un periodo pari alla durata dell'evento costituente causa di forza maggiore.

10.2 Qualora la causa di forza maggiore si protragga per un arco temporale superiore a 5 (cinque) settimane, la parte non impossibilitata ad adempiere potrà recedere dal Contratto

10.3 Nessun provvedimento adottato dalle pubbliche autorità o dal governo del Paese del Fornitore che possa limitare o impedire le attività necessarie per l'esecuzione del Contratto o delle obbligazioni previste ai sensi delle CGA potranno costituire causa di forza maggiore ai fini della presente clausola.

10.4 La parte impossibilitata ad adempiere dovrà in ogni caso comunicare tempestivamente all'altra la propria impossibilità di eseguire la prestazione per causa di forza maggiore via fax o e-mail e fornire adeguata prova della sussistenza della circostanza di forza maggiore invocata a giustificazione del proprio inadempimento.

10.5 Il Fornitore riconosce che eventuali aumenti del costo di materie prime, energia, lavoro o incremento degli oneri fiscali correlati alla fabbricazione dei Prodotti, nonché qualsiasi altra variazione, anche particolarmente significativa, delle condizioni economiche e di mercato nel luogo di produzione dei Prodotti rientrano nell'ordinaria alea di impresa e non costituiscono fattori eccezionali e imprevedibili idonei a giustificare l'adeguamento o la risoluzione del contratto per eccessiva onerosità sopravvenuta. In particolare, il Fornitore riconosce e dichiara di aver considerato tali rischi al momento della determinazione del prezzo dei Prodotti e ai fini della stipula dei Contratti.

11. – Inadempimento, Recesso

assist or give rise to an application to remove the Trademarks from any national register or which might prejudice the right of SANTI to the Trademarks.

9.11 The Supplier shall not make any representation or do any act which may be taken to indicate that it has any right, title, or interest in or to the ownership or use of the Trademarks except under the terms of these General Terms and acknowledges that nothing contained in these General Terms or done pursuant to these General Terms shall give the Supplier any right, title, or interest in or to the Trademarks.

9.12 Supplier's right to use SANTI's Trademarks shall cease in any case immediately with the expiration or termination, for any reason, of the Contract.

10. – Force Majeure

10.1 In the event of either party being prevented from fulfilling the Purchase Contract and performing the obligations incumbent on it for reasons of force majeure, the deadline for performing said obligations shall be deferred for a period equivalent to the impact of the event constituting causa of force majeure.

10.2 In the event of the circumstances of force majeure extending beyond 5 (five) weeks, the other party may withdraw from the Purchase Contract.

10.3 No action taken by the local public authorities and/or governments in the country of the Supplier that may limit or prohibit the work due to be performed by the Supplier in connection with any Purchase Contract shall be deemed to be a reason of force majeure for the purposes of this Article.

10.4 The defaulting Party must inform the other timely by fax or e-mail of the reason of force majeure and provide appropriate evidence thereof.

10.5 The Supplier acknowledges that any increase in the cost of raw materials, energy, labour or increase in tax charges related to the manufacture of the Products, as well as any other variation, even particularly significant, in the economic and market conditions at the place of manufacture of the Products, are part of the ordinary business risks and do not constitute exceptional and unforeseeable factors that could justify the adjustment or termination of the contract due to undue onerousness. In particular, the Supplier acknowledges and declares that it has taken such risks into account when determining the price of the Products and for the purposes of entering into the Purchase Contract.

11. – Default, Withdrawal and Cancellation

11.1 In the event the Supplier is in breach of its obligations pursuant to any of the Purchase Contracts, SANTI shall have the right to immediately cancel and terminate all the Purchase Contracts being performed at that date as well as these General Terms, if the Supplier does not satisfactorily remedy any such default within fifteen (15) calendar days after SANTI's written notice to the Supplier by registered letter with advice of receipt, or by express mail service, via fax or e-mail. This is without prejudice in any case to SANTI's right to compensation for the damage suffered as a result of the Supplier defaulting thereon.

11.2 Further to the above, SANTI shall have the right to withdraw at any time from all the Purchase Contracts concluded pursuant to the General Terms, during the fulfilment whenever the Clients withdraw from the

11.1 Nel caso in cui il Fornitore sia inadempiente alle proprie obbligazioni ai sensi delle CGA o del Contratto, SANTI potrà recedere con efficacia immediata da tutti i Contratti stipulati e in corso di esecuzione, a meno che il Fornitore non adempia nel termine di 15 (quindici) giorni di calendario successivi al ricevimento della diffida ad adempiere inviata da SANTI tramite raccomandata A/R, via fax oppure e-mail, impregiudicato il diritto di SANTI al risarcimento del danno da inadempimento.

11.2 Fermo quanto precede, SANTI potrà recedere in qualsiasi momento dai Contratti conclusi ai sensi delle CGA, qualora i Clienti revochino i propri ordini di acquisto. SANTI di conseguenza potrà recedere da qualsiasi Contratto qualora i Clienti modifichino o recedano dall'ordine di acquisto dei Prodotti Santi che sarebbero stati realizzati mediante l'impiego dei Prodotti oggetto del Contratto.

11.3 SANTI potrà recedere da un Contatto qualora:

- le condizioni economiche del Fornitore siano mutate in maniera tale per cui ricorra un fondato pericolo che lo stesso non sarà in grado di adempiere al Contratto;
- il Fornitore sia inadempiente ad uno qualsiasi degli obblighi stabiliti dalle disposizioni di cui agli artt. 3, 4, 5, 7, 8, 9 e 12 delle CGA; oppure
- si verifichi un cambio di controllo del Fornitore che SANTI ritenga pregiudizievole (ad esempio, un qualora concorrente di SANTI acquisti una quota del capitale sociale del Fornitore) oppure il Fornitore subisca una riduzione del proprio capitale tale da ostacolare la corretta esecuzione del Contratto.

11.4 Qualora il recesso di SANTI dal Contratto non sia giustificato dall'inadempimento del Fornitore, e dunque dipenda dalla modifica o dalla revoca degli ordini emessi dai Clienti, ovvero dal recesso dei Clienti dai Contratti d'acquisto dei Prodotti Santi, il Fornitore avrà diritto ad un indennizzo per le prestazioni parzialmente eseguite. L'indennizzo sarà quantificato sulla base delle prestazioni già eseguite ed accettate da SANTI alla data del recesso.

12. – Codice Etico

12.1 Il Fornitore si obbliga a:

- rispettare le leggi degli ordinamenti giuridici di volta in volta applicabili;
- non ammettere e non intraprendere alcuna forma di corruzione, inclusi pagamenti o altre forme di benefici conferiti a funzionari pubblici o privati, al fine di influenzare decisioni e ottenere vantaggi indebiti;
- agire conformemente alle normative nazionali e internazionali vigenti in materia di concorrenza, e proprietà intellettuale e industriale;
- rispettare i diritti umani fondamentali dei dipendenti;
- Il Fornitore dichiara di non assumere lavoratori di età inferiore a 15 anni oppure, nei paesi soggetti alla deroga per i paesi in via di sviluppo della convenzione 138 dell'OIL (Organizzazione

relevant orders. SANTI shall likewise have the right to change or cancel any order whenever the Clients change, scale down or cancel the purchase orders issued to SANTI of Santi's Products that would have been manufactured through the use of the Products that are the subject of the Purchase Contract.

11.3 SANTI may terminate any Purchase Contract immediately for cause in the following cases:

- a substantial deterioration of the Supplier's financial situation occurs which jeopardizes the fulfilment of any Purchase Contract;
- the Supplier breaches any of its obligations under Articles 3, 4, 5, 7, 8, 9 and 12 of these General Terms; or
- there is a change in the ownership structure of the Supplier which is not acceptable to SANTI, especially if a competitor of the latter acquires a share or interest in the Supplier or if the Supplier's capital endowment is considerably impaired or the undisturbed performance of the agreement is affected.

11.4 Provided that termination of the Purchase Contract is not the consequence of the Supplier's default, in the eventuality of purchase orders of Santi's Products being changed or cancelled, the Supplier shall be entitled to reimbursement only for the Purchase Contracts already fulfilled and to the extent commensurate with their performance as ascertained and accepted by SANTI on the date of withdrawal.

12. – Code of Ethics

12.1 The Supplier undertakes to:

- comply with the laws applicable from time to time;
 - not to tolerate or take part in any form of corruption aimed at influencing the decision of either public or private officers and obtaining unjustified benefits, also by offering payments or other benefits;
 - comply with national and international laws and regulation on intellectual and industrial property and competition;
 - comply with the principles of international human rights.
 - The Supplier shall not employ works under 15 years of age or - in the countries subject to the derogation for the developing countries under the ILO Convention n. 138 – under 14 years of age;
 - The Supplier shall be responsible for employers' health and safety;
 - for the purpose of environmental protection, the Supplier shall act consistently with the applicable laws on environmental protection;
 - in the relevant supply chain, the Supplier shall promote the adoption of this Code of Ethics by its suppliers and comply with the non-discrimination principles in selecting and dealing with its suppliers.
- SANTI will be entitled to take any action for ensuring that the Supplier complies with the obligations set forth in the Code of Ethics. In case of non-compliance, SANTI will be entitled to terminate all the Purchase Contracts with the Supplier, without prejudice to SANTI's right to damages caused by the illicit conduct of the Supplier.

13. – Indemnification

The Supplier agrees to indemnify SANTI, its subsidiaries and affiliates and their respective officers, directors, stockholders, employees and agents, and their respective successors and permitted assigns, from, against and

Internazionale del Lavoro), non assumere lavoratori di età inferiore a 14 anni;

f) il Fornitore dichiara di assumersi la responsabilità per la salute e la sicurezza dei dipendenti;

g) nel rispetto della tutela ambientale, il Fornitore dichiara di agire in conformità alle normative statutarie e internazionali sulla tutela ambientale;

h) nei confronti della catena di fornitura Il Fornitore dichiara di adoperarsi per promuovere il rispetto del presente Codice Etico presso i propri fornitori e di conformarsi ai principi di non discriminazione in materia di selezione e trattamento dei fornitori. Santi potrà avvalersi di azioni di controllo al fine di verificare il rispetto da parte del Fornitore di quanto indicato. In caso di comportamenti difforni Santi avrà diritto di comunicare al Fornitore la risoluzione di diritto dei Contratti in essere, ferma la facoltà per Santi di richiedere il risarcimento per eventuali danni verificatisi in conseguenza del comportamento illecito del Fornitore.

13. – Indennizzo

Il Fornitore accetta di indennizzare SANTI, nonché le società dalla stessa controllate o comunque collegate a SANTI, nonché i loro rispettivi amministratori, impiegati e rappresentanti, nonché i loro successori e aventi causa da qualsiasi danno, perdita, costo, spesa di qualunque natura (incluse, a mero titolo esemplificativo e non esaustivo, spese per compensi professionali, spese di lite, interessi, etc.) che possano dover sopportare a causa di qualsiasi azione intrapresa da una pubblica amministrazione o da un terzo in relazione alla violazione delle obbligazioni di cui alle CGA e, in particolare, alle obbligazioni connesse alla progettazione, produzione, promozione, vendita dei Prodotti da parte del Fornitore a SANTI in forza delle CGA e dei Contratti, incluse azioni relative a difetto di progettazione o difetto di fabbricazione dei Prodotti a causa di vizi dei materiali impiegati o di errori commessi dal personale impiegato. L'obbligazione indennitaria è riferita, a titolo esemplificativo e non esaustivo, a qualsiasi costo, spesa derivante da azioni relative a danni a persone o a cose determinati dai Prodotti.

14. – Legge Applicabile

Le CGA e, di conseguenza, ogni Contratto regolato dalle stesse, sono disciplinati dalle leggi della Repubblica Italiana, nonché dalle disposizioni della Convenzione di Vienna sulla Compravendita Internazionale di Beni Mobili dell'11 aprile 1980. È espressamente esclusa l'applicazione delle norme di diritto internazionale privato.

15. – Risoluzione delle controversie – giurisdizione esclusiva

Qualsiasi controversia dovesse insorgere tra le Parti in relazione ai Contratti, sarà devoluta alla giurisdizione italiana e alla competenza esclusiva del Tribunale di Brescia (Italia). Viene in ogni caso esclusa la tutela monitoria prevista dagli artt. 633 e seguenti del codice di

in respect of any and all losses, liabilities, deficiencies, penalties, fines, costs, damages and expenses whatsoever (including without limitation, reasonable professional fees and costs of investigation, litigation, settlement and judgment and interest) that may be suffered or incurred by any of them arising from or by reason of any claim, demand, charge, action or proceeding brought by any governmental authority or any third party arising out of, or in any way connected with the Supplier's material breach of any obligations under these General Terms and, in particular, arising out of, or in any way connected with, Supplier's design, manufacture, sale or supply of the Products provided by the Supplier to SANTI pursuant to these General Terms and Orders, including but not limited to, alleged defects in design, materials or workmanship in the manufacture of any Products supplied by the Supplier. This indemnification shall include, but not be limited to, claims involving property damage, personal injury and death and losses or expenses including attorneys' fees incurred by SANTI in defending or resisting such claims, liabilities, losses or expenses.

14. – Governing Law

The General Terms, and likewise any and every Purchase Contract executed pursuant to the General Terms, shall be governed and construed in all respects in accordance with the laws of the Republic of Italy as well as with the provisions of the Wien Convention on Contracts for the International Sale of Goods dated 11 April, 1980 (hereinafter comprehensively the "Laws"). Application of those laws of conflict rules to which the Laws may refer to is herein expressly excluded. Judgment upon any arbitral award rendered hereunder may be entered in any court of competent jurisdiction.

15. – Settlement of Disputes – Exclusive Jurisdiction

All disputes arising between the Parties in connection with the Purchase Contracts shall be submitted to the exclusive jurisdiction of the Tribunale di Brescia (Italy). In any case, the Parties waive the injunctive relief provided for under Articles 633 and following of the code of civil procedure, Book Four, Title I, Chapter I, as well as any other judicial remedy similar to it (such as for example that referred to under Article 186-ter of the code of civil procedure, Book II, Chapter II, Section II).

16. – Final Provisions

16.1 All provisions of these General Terms are severable, and any of which that are deemed invalid or unenforceable will be ineffective to the extent of such invalidity or unenforceability without invalidating the remaining provisions thereof and these General Terms will be enforced and interpreted as if the invalid or unenforceable provisions were not contained therein and any partially valid and enforceable provisions will be enforced to the extent valid or enforceable.

16.2 All notices, requests, demands or other communications to or from the respective Parties required or permitted to be provided pursuant to these General Terms shall be given in writing and shall be deemed to have been given when either served by personal delivery or upon receipt if sent via email, facsimile transmission or nationally/internationally recognized

procedura civile, Libro quarto, Titolo I, Capo I, così come ogni altra tutela giudiziaria ad essa assimilabile (come ad esempio quella di cui all'art. 186-ter del codice di procedura civile, Libro II, Capo II, Sezione II).

16. – Disposizioni finali

16.1 La nullità di una delle disposizioni contenute nelle CGA non determinerà l'invalidità delle altre, che resteranno valide ed efficaci tra le parti.

16.2 Ogni comunicazione ai sensi delle CGA dovrà avvenire in forma scritta e si considererà ricevuta quando consegnata a mani, oppure ricevuta via e-mail o altro mezzo di comunicazione analogo, oppure recapitata da un corriere nazionale o internazionale alla sede legale delle parti.

16.3 I diritti e gli obblighi sorti in forza dei Contratti non potranno essere trasferiti a terzi senza il previo consenso scritto di SANTI.

16.4 Le Parti convengono che qualsiasi mutamento dell'assetto di controllo o della struttura societaria del Fornitore dovrà essere comunicato per iscritto da quest'ultimo a SANTI con congruo preavviso. SANTI, in caso di trasferimento della maggioranza del capitale sociale del Fornitore o in ogni altro caso di cambio di controllo, potrà recedere dai Contratti comunicando al Fornitore l'esercizio del diritto di recesso con un preavviso di 3 mesi.

16.5 Le CGA sono redatte in lingua italiana con una traduzione di mera cortesia in lingua inglese. La versione italiana delle CGA prevarrà su qualsiasi traduzione in un'altra lingua in caso di contrasto in relazione all'interpretazione, esecuzione, efficacia delle clausole, parole, espressioni contenute nelle CGA.

16.6 SANTI, in qualsiasi momento, e anche temporaneamente, potrà cedere ai Clienti in tutto o in parte i propri diritti ai sensi delle CGA.

Il Fornitore

SANTI S.r.l.

Sig.: _____ Sig.: _____

Ufficio:

Ufficio:

Il Fornitore sottoscrive e approva specificamente le seguenti clausole: 3.3 restrizioni alla libertà contrattuale; 3.4 limitazione della facoltà di opporre eccezioni; 3.6 limitazione della responsabilità; 3.8 restrizione della libertà contrattuale; 4.5 rinuncia ad eccezioni; 4.6 manleva; 4.9 penale; 5.5 limitazione di responsabilità; 5.10 penale; 5.11 limitazione della libertà contrattuale; 7.12 rinuncia alla facoltà di formulare eccezioni; 7.14 manleva; 8.5 penale; 8.7 rinuncia ad eccezioni; 8.9 recesso; 9.9 limitazione di responsabilità; 11 recesso; 13 indennizzo; 15 giurisdizione esclusiva; 16.4 cambio di controllo e recesso.

overnight courier service, in each case to the party to the registered office of the parties.

16.3 The credits, rights and obligations accruing to the Supplier under each Purchase Contract must not be assigned or transferred by it to third parties without the prior written consent of SANTI.

16.4 The Parties agree that any variation in Supplier's company structure shall be previously, and with adequate notice, communicated in writing to SANTI, which reserves – at its sole discretion – in case of transfer of the majority of the company's holdings or anyway in case of change of Supplier's company control, the right to withdraw from these General Terms with a 3 (three) months' notice from the date of the withdrawal communication.

16.5 These General Terms are drafted in Italian with a mere courtesy English translation. In case of conflict between this English version and any translation into any other language thereof on the interpretation, execution, performance or enforcement of any of its clauses, words, expressions and meaning, the Italian language shall prevail.

16.6 SANTI may, at any time and also on a temporary basis, assign to the Clients some or all of its rights and/or obligations pursuant to the Purchase Contracts.

The Supplier

SANTI S.r.l.

Mr.: _____

Mr.: _____

Office: _____

Office: _____

The Supplier specifically and expressly accepts the following clauses: 3.3. restriction on contractual freedom; 3.4 waiver to exceptions; 3.6 limitation of liability; 3.8 restrictions on contractual freedom; 4.5 waiver to exceptions; 4.6 indemnification and hold harmless clause; 4.9 penalty; 5.5 limitation of liability; 5.10 penalty; 5.11 restriction on contractual freedom; 7.12 waiver to exceptions; 7.14 indemnification and hold harmless clause; 8.5 penalty; 8.7 waiver to exceptions; 8.9 withdrawal; 9.9 limitation of liability; 11 withdrawal; 13 indemnification; 15. exclusive jurisdiction; 16.4 change of ownership and withdrawal.

The Supplier

SANTI S.r.l.

Mr.: _____

Mr.: _____

Office: _____

Office: _____

<p>Il Fornitore</p> <p>Sig.: _____</p> <p>Ufficio: _____</p>	<p>SANTI S.r.l.</p> <p>Sig.: _____</p> <p>Ufficio: _____</p>	
--	--	--